**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 33 (1971)

Heft: 2

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

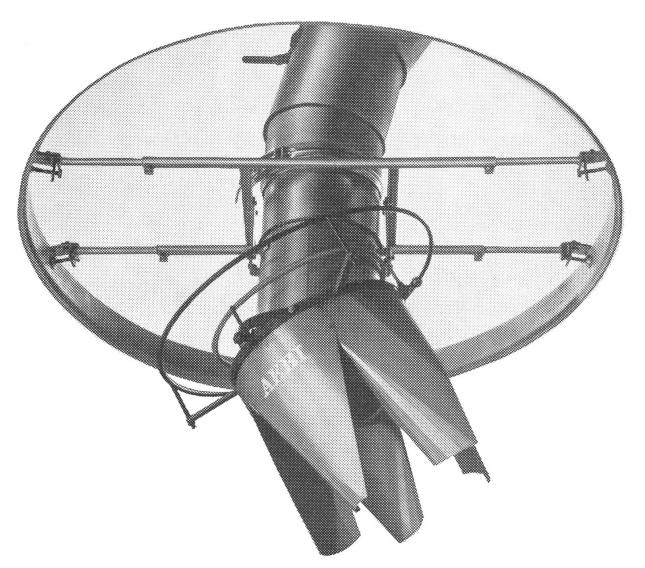


Verkauf nur durch den Fachhandel



3400 Burgdorf

Filialen in: Basel, Bellinzona, Genève, Lausanne, Luzern, St. Gallen, Zürich



## AEROMATIC -der Luftgetriebene

des Futters im Silo, ohne die bene, ohne elektrische Nachteile der Entmischung. Installation, ohne Abnüt-Schwere wie leichte Futter- zungsteile, wartungsfrei und teile sind gleichmässig über funktionssicher. Als Siloverdie ganze Fläche verstreut, teiler für Rohrdurchmesser eine wichtige Voraussetzung von 250, 310, 380 und 400 mm. für erstklassiges Futter, für Als Heuverteiler für Rohrdie störungsfreie Entnahme durchmesser von 400 und mit Fräse oder von Hand.

für einwandfreies Verteilen Aeromatic der Luftgetrie-500 mm.

Senden Sie mir unverbindlich Prospekte mit Preisen Schleusengebläse für den AEROMATIC Verteil- (Nichtgewünschtes bitte automat im Silo / auf dem Heustock / für Kombi-

Gebläse / Sauggebläse / streichen)

In offenem Umschlag mit 10 Rp. frankiert einsenden an Aebi & Co AG, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf. Telephon 034 / 2 33 01.

**AEBI** 

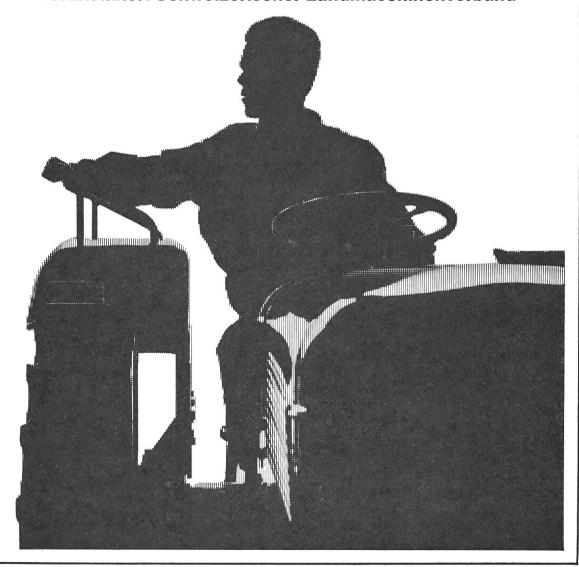
Adresse:

### Landmaschinenschau 1971 in Lausanne

Freitag bis Mittwoch, 19.—24. Februar, in geheizten Hallen des Comptoir Suisse. Geöffnet von 09.00 bis 18.00 Uhr. Tageskarte: Fr. 4.— / Schüler und Militär Fr. 2.—

Umfassendes Angebot an inländischen und ausländischen Landmaschinen und Traktoren. Sonntagsbillette!

Veranstalter: Schweizerischer Landmaschinenverband



## Die grosse Neuheit

die neuen Hürlimann-Traktoren

## Synchromatic

D-110 D-150 D-200 55 PS 62 PS 70 PS

Alle 18 Gänge vollsynchronisiert

12 Vorwärtsgänge - 6 Rückwärtsgänge

#### Einzigartige Gangabstufung

Vorwärtsg 1. Gang 2. Gang 3. Gang	jänge: 1,36 km 1,75 km 2,33 km	Rückwär 1. Gang 2. Gang 3. Gang	tsgänge: 2,75 km 3,40 km 4,55 km	Während der Fahrt und unter Last schaltbare Zapfwelle 540 + 1000 Touren
4. Gang 5. Gang 6. Gang 7. Gang 8. Gang	3,09 km 4,14 km 5,34 km 6,48 km 8,20 km	4. Gang 5. Gang 6. Gang	6,03 km 8,14 km 10,40 km	Gangabhängige Zapfwelle in den unteren 6 Vorwärtsgängen und in den 6 Rückwärtsgängen
9. Gang 10. Gang 11. Gang 12. Gang	11,10 km 14,80 km 19,75 km 25,40 km			Total 14 Zapfwellengeschwindig- keiten.

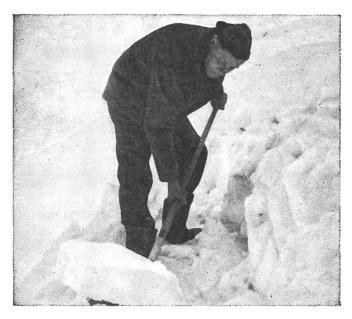
Die neuen Hürlimann-SYNCHROMATIC-Traktoren sind wegweisend für die Zukunft

## Hürlimann

Traktoren- und Motorenwerk

9500 Wil

Telefon (073) 221144



### Derigi Zyte sind verby

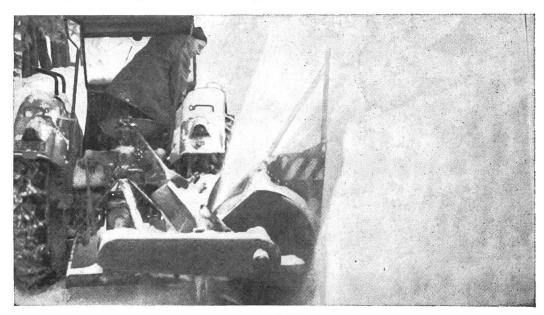
Plötzlicher Schneefall hat schon manche schwierigen Probleme verursacht. Selbstverständlich können Sie auch heute noch den Schneemassen mit einer Schaufel entgegentreten. Sie können auch warten bis zur nächsten Schneeschmelze.

Aber überall da, wo schnelles, rationelles und sauberes Schneeräumen nötig ist, muß die moderne Technik eingesetzt werden. Baas bietet ein besonderes Angebot an Schneeräumgeräten, einzusetzen in Straßen, auf Feld-, Fuß- und Zufahrtswegen, Plätzen und Höfen.

#### Baas-Schneeräumgeräte

Baas-Schwenkschneepflug. Baas-V-Form-Schneepflug. Baas-Anbauschneeschleuder. Baas-Schneeschaufeln. Baas-Vorsteck-Schneefräse. Und außerdem, Spurketten für alle Reifengrößen und -sorten. Baas-Schneeräumgeräte schaffen freie Bahn.

Am besten, Sie verlangen Gratis-Unterlagen bei Ihrem Fachhändler. Oder direkt bei uns.





Konzentration besonderer technischer Maßarbeit Baas GmbH - Maschinenfabrik - 8853 Lachen SZ - St. Gallerstraße Telefon 055 7 20 20 - Telex 75686



# das zuverlässige Motorenöl mit der maximalen Schmierkraft!



AGROLA-Universal-Traktorenöl für Motor, Getriebe und Hydraulik für Sommer und Winter (HD S1SAE 20W-30)

nur Fr. **1.68** per Liter im Originalfass à 180 kg netto

Erhältlich bei der Landw. Genossenschaft

## Jetzt bestellen!

Sie profitieren vom günstigen Mengenpreis



## Ladewagen immer beliebter!

In der Saison 1970 sind mehr AGRAR-Ladewagen verkauft worden als im Vorjahr!



Dafür gibt es viele gute Gründe. Hier nur einige:

Der günstige Preis
Vergleichen Sie den Preis des
AGRAR-Ladewagens mit einer
nur annähernd ebenbürtigen Maschine. Die äusserst rationelle
Serienfabrikation in Wil ist der
Grund für unsere tiefen Preise.
Der AGRAR-Ladewagen ist aber
auch deshalb so preisgünstig, weil
für den Verkauf dieser wirklich
guten Maschine nur eine minime
Reklame nötig ist.

- Das AGRAR-Elevator-Fördersystem begründet den ruhigen Gang der Maschine und die Schonung des Ladegutes.
- Die ideale Schneidvorrichtung bis 8 Messer benötigt wenig Kraft und nur geringen Unterhalt.
- Die AGRAR-Maschine hat sich, dank ihrer Solidität, in härtestem Einsatz seit Jahren durchgesetzt und immer grössere Verbreitung erfahren.



Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG 9500 Wil

Senden Sie mir der	Prospekt vom	AGRAR-Ladewagen
--------------------	--------------	-----------------

Name:

Adresse:

## Wenn Sie keine Zeit zum Lesen haben, ist es an der Zeit, dies zu lesen:

Sie brauchen Hilfe – wir geben Sie Ihnen. Mit dem leistungsfähigen, unermüdlichen und vielseitigen Traktor 2120 von John Deere.

Dieser starke Helfer mit seiner enormen Zugkraft wurde speziell für moderne Landwirte entwickelt. Die wirklich arbeiten wollen, ohne deswegen ihren Zeitplan über Bord werfen zu müssen. Und ohne von der Bodenbeschaffenheit zu sehr abhängig zu sein.

Das ist unsere Hilfe. Und, glauben Sie uns, es lohnt sich, wieder Zeit zu haben. Zeit für die Familie – und Zeit

zum Lesen.

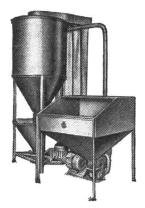
JOHN DEERE



#### John Deere: Landmaschinen für Mehrertrag



MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031/573636



### Eine nutzbringende Anlage . . . . einen Futtermischer SKJOLD-MAHLMIX

Die kombinierte Mahl-Mischanlage «Mahlmix» arbeitet sehr genau: 1:100 000 – bei kurzer Mischzeit und niedrigem Kraftbedarf. Drei Vorratsbehälter-Grössen für Getreide (500, 750 und 1000 kg) und ein Vorratsbehälter für Konzentrate (50 kg). Das Herz der Anlage ist die leistungsfähige Hammermühle «BM», normalerweise mit Flanschmotor ausgerüstet.

Für grosse Strecken wird gewöhnlich das Spezialgebläse «Skjold» verlangt. Auf Wunsch kann auch automatische Abschaltung bei Leerlauf vorgesehen werden.

Nähere Auskünfte mit Unterlagen und Referenzen durch den Generalvertreter:



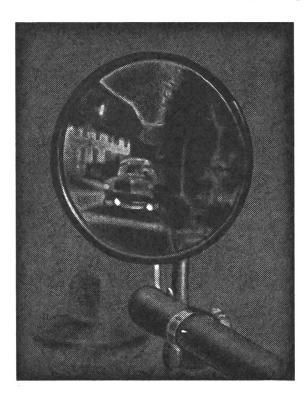
Maschinenfabrik

4112 Bättwil

Tel. 061 - 75 11 11

Schweiz. Landmaschinenschau in Lausanne (19. bis 24. Februar 1971), Halle 15, Stand 1518

#### Das Blink- und Spiegelgerät «ARGUS»



ist bis zur Stunde immer noch der einzige mit einem Blinker kombinierte Rückspiegel, der sich zweckmässig auf den Landwirtschaftstraktoren befestigen lässt. Welcher Traktorfahrer möchte ihn auf verkehrsreichen Strassen missen?

Bei Bestellung bitte Länge, Traktortyp und Marke und Ausführung des allfälligen Verdecks angeben.

Preis für die Mitglieder des Schweiz. Traktorverbandes **Fr. 115.–.** 

#### Bestellungen bitte an:

- Ihre Werkstätte,
- Ihre landw. Genossenschaft
- Hans Zingg, Austrasse 8, 8570 Weinfelden

Die Nr. 4/71 erscheint am 6. März 1971 Schluss der Inseratenannahme ist am 12. Februar 1971 Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur ZH, Tel. (051) 94 19 22 - 23

#### **«DER TRAKTOR und die Landmaschine»**

Administration: Sekretariat des Schweiz. Verbandes für Landtechnik-SVLT, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg/AG, Tel. (056) 41 20 22, Postcheck 80 - 32608 Zürich — Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, 5200 Brugg/AG. — Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH — Telefon (051) 94 19 22 - 23. Erscheint jährlich 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 13.50. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt. Abdruck verboten.

Druck: Schill & Cie. AG, 6000 Luzern.

## 9-14 MARZ 1971 porte de Versailles





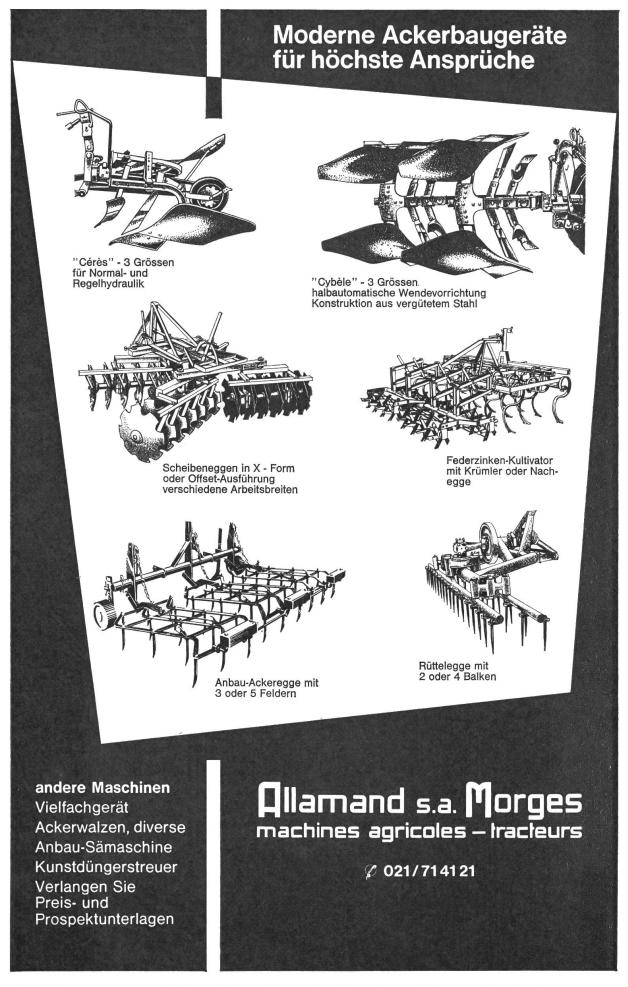
## SIMA PARIS INTERNATIONALER LANDMASCHINEN SALON

Auskunft: 95, Rue Saint-Lazare - 75 - Paris 9°



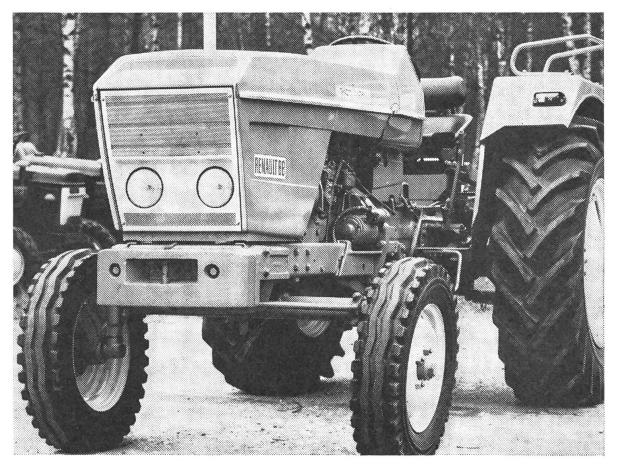
Für den intelligenten Mann... ausschliesslich!

Internationale Pariser Woche



Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der Landmaschinenschau in Lausanne

## Hinter jedem RENAULT steht die Leistungskraft einer starken Organisation!



Preis und Qualität und Leistung sprechen für RENAULT 88. Zum Beispiel 55 PS vollsynchronisiertes 12-Gang-Getriebe, Unterlenker-Regelhydraulik, Doppelkupplung, Gesundheitssitz, Blinklichtanlage, Scheibenbremsen.

= Normalausrüstung

Fr. 18750.-

RENAULT 57, 47 PS, teilsynchronisiertes 10-Gang-Getriebe, Unterlenkerhydraulik, Gesundheitssitz, Blinklichtanlage, auch hier selbstverständliche Normalausrüstung und trotzdem bei uns nur Fr. 16 100.—

Beide Typen verstellbare Spur- und Bodenfreiheit.

Der Traktor der Ihnen Geld einbringt

## AEGHERLI

Aecherli AG, Maschinenfabrik, 6260 Reiden 80 PS, 90 PS 062 - 81 22 22

Weitere Modelle 38 PS, 46 PS (Allrad), 80 PS, 90 PS

Besuchen Sie uns an der Landmaschinenschau, Lausanne

# Hat Ihr Ladewagen ausgedient oder ist er für Ihren heutigen Betrieb zu klein geworden?

Dann sollten Sie dieses Inserat lesen und sich näher über den BUCHER T 12 S informieren. Vielleicht oder wahrscheinlich kann dieser solide, leistungsfähige, praktische und vielseitige Ladewagen in besonderem Masse Ihren Vorstellungen entsprechen.

Einige Hinweise:
Allseitig pendelndes
Pick-up, daher sehr
saubere Futteraufnahme,
Tiefgangkonzept, daher
grosses Ladevolumen bei
niedriger Gesamthöhe
des Wagens. Automa-

tische Abschaltung des Kratzbodens, wenn der Wagen voll beladen ist, daher erhöhte Sicherheit. Kratzbodenschaltung vorne und hinten. Vorteilhafter ziehender Schnitt, dank den langen, gebogenen Messern mit Wellenschliff. Schnellverschlüsse für die Anbauteile, daher rasche Umstellung zum praktischen Bennenwagen mit geschlossenen Seitenteilen für den Transport und das automatische Abladen von Rüben, Kartoffeln, Äpfeln und andern Schüttgütern. Und wenn Sie Rübenblätter und nasses Gras laden wollen, dann ist der BUCHER T 12 S erst recht Ihr neuer Ladewagen. Mehr sagt Ihnen der Prospekt.

## Coupon:

Schicken Sie mir unverbindlich die Prospekte über die BUCHER- und FAHR-Ladewagen

Name und Adresse

